

<b>INFORMACION DE LA COMPANIA</b>			
Type of Business (Tipo de Negocio)		<input type="checkbox"/> Corporation (Corporation)	<input type="checkbox"/> Limited Liability Company/Partnership (Sociedad)
<input type="checkbox"/> Other (otro)			
Name of company (Nombre de la Compañía)			
Registered Office (Dirección)			
Street Address (Physical Address – no PO Box) Dirección de la calle (Dirección física no Códigos postales.)		Correspondence Address (Dirección para correspondencia)	
Website (Pagina Web)		Email (Correo Electrónico)	
Work No. (No. De Tel. trabajo)		Fax No. (No. De fax)	
What is the primary function or activity of the Business? Please be as specific as possible; e.g. retail bakery, small boat sales and repair, consulting in computer software purchase and installation (Cual es el negocio o actividad principal del negocio? Favor sea lo más específico posible; por ejemplo panadería, venta de lanchas pequeñas y reparación, consulta en computación, compra de software e instalación)			
<b>OWNERSHIP DETAILS –For corporation or Partnership only (DETALLES DE PROPIEDAD-para sociedades o corporaciones unicamente)</b>			
Name (Nombre)		%Ownership/Interest (% de propiedad/intereses)	
Name (Nombre)		%Ownership/Interest (% de propiedad/intereses)	
Note: If more than 2, please attach the remaining ownership details and subsequent details of each owner below. Si hay mas de dos, favor anexar os mismos detalles del signatario a como se requieren abajo para cualquier signatario adicional.			
<b>BENEFICIAL OWNERS (DUEÑOS BENEFICIARIOS)</b>			
<b>1. Beneficial Owner (Dueño Beneficiario)</b>			
Title: Titulo	First Name (Primer Nombre)	Last Name (Segundo Nombre)	
Permanent Residence (Dirección Permanente)		City (Ciudad)	
Nationality (Nacionalidad)		Date of Birth (Fecha de Nacimiento) (dd/mm/aa)	
Passport No. (No. Pasaporte)	Country of Issue (País de Expedición)		Occupation (Ocupación)
Home No. (No. Tel Casa)	Work No. (No. Tel trabajo)		Mobile No. (No. Tel. Móvil)
Work No. (No. Tel trabajo)		Fax (No. Fax)	
<b>2. Beneficial Owner (Dueño Beneficiario)</b>			
Title: Titulo	First Name (Primer Nombre)	Last Name (Segundo Nombre)	
Permanent Residence (Dirección Permanente)		City (Ciudad)	
Nationality (Nacionalidad)		Date of Birth (Fecha de Nacimiento) (dd/mm/aa)	
Passport No. (No. Pasaporte)	Country of Issue (País de Expedición)		Occupation (Ocupación)
Home No. (No. Tel Casa)	Work No. (No. Tel trabajo)		Mobile No. (No. Tel. Móvil)
Work No. (No. Tel trabajo)		Fax (No. Fax)	
<b>INSTRUCTION SCHEDULE-Authorized Signatories (Lista de Instrucción-Signatarios autorizados)</b>			
The following persons are hereby authorised to execute any instructions in connection with the account(s) opened pursuant to the Bank mandate executed by the Company with the Bank dated _____. The signatures adjacent to each of the names are the genuine signature of such persons and shall operate as specimen signatures of such persons. Las siguientes personas quedan autorizadas para ejecutar cualquier instruccion en relación con la cuenta (s) abiertas conformidad con el mandato del Banco ejecutado por la Compañía con el Banco fechado _____. Las firmas adyacentes a cada uno de los nombres son la auténtica firma de tales personas y funcionará como de las firmas de esas personas			
Name (block Capitals) (Nombre en mayusculas)	Usual Signature (Firma usual)	Title e.g. director (Cargo ex. Director)	
1.			
2.			
3.			
<b>Signature Authority (Autorizacion de firma)</b>			
<input type="checkbox"/> Any one signature required to operate the account (Se requiere cualquiera de las firmas para operar esta cuenta)		<input type="checkbox"/> All signatures required to operate the account (Se requieren todas las firmas para operar esta cuenta)	
<input type="checkbox"/> Any two signatures required to operate the account (Se requiere cualquiera de las dos firmas para operar esta cuenta)		<input type="checkbox"/> Other (Otro)	
<b>AUTHORIZED SIGNATORY-If not a beneficial owner (Signatario Autorizado-Si no es el dueño beneficiario)</b>			
Note: If more than one, please attach the same signatory details as requested below for any additional signatories. Nota: Si hay mas de uno, favor anexar os mismos detalles del signatario a como se requieren abajo para cualquier signatario adicional.			
Title (Titulo)	First Name(Primer Nombre)	Last Name (Apellido)	
Permanent Residence (Dirección Permanente)		City (Ciudad)	
Nationality (Nacionalidad)		Date of Birth (Fecha de Nacimiento) (dd/mm/aa)	
Passport No. (No. Pasaporte)	Country of Issue (País de Expedición)		Social Security No. (No. De Seguro social) Occupation (Ocupación)
Home No. (No. Tel Casa)	Work No. (No. Tel trabajo)		Mobile No. (No. Tel. Móvil)
Work No. (No. Tel trabajo)		Fax (No. Fax)	
<b>NATURE OF COMPANY (NATURALEZA DE LA COMPANIA)</b>			
We are obliged by law to monitor your account and therefore need to have an understanding of how you expect the account to run. We appreciate that your circumstances may change			

**in the future; however, an idea of the expected annual turnover is required from the outset.**

Estamos obligados por la ley a monitorear su cuenta por lo tanto un entendido en como usted espera operar su cuenta. Entendemos que las circunstancias pueden cambiar en un futuro, sin embargo una idea del total anual esperado se requiere al inicio de la cuenta.

#### INTENDED USE OF COMPANY'S FUND (USO DESTINADA DEL LOS FONDOS DE LA COMPANIA)

#### DEPOSITS / WITHDRAWALS (DEPOSITOS Y RETIROS)

Amount of Initial Deposit (Cantidad de depósito Inicial)	US\$
Estimated Monthly Deposits to Account (Cantidad de depósitos mensuales a la cuenta)	US\$
Estimated Monthly Withdrawals from Account (Cantidad de retiros mensuales de a cuenta)	US\$

**NOTE: Please note that the Bank will only accept from a single customer cash deposits up to a maximum of US\$10,000 on any one deposit and up to a maximum of US\$50,000 in any one calendar year (unless prior written approval is given). Clients opening new accounts are requested to provide the Bank with the above information concerning the expected operations on the account. The Bank reserves the right to request further information if activities on the account differ considerably from those anticipated.**

Nota: Favor observar que el banco aceptara de un cliente único la cantidad en efectivo de hasta un máximo de US\$10,000 en cualquier depósito y hasta un máximo de US\$50,000 en cualquier año calendario (a menos que tenga autorización previa). Clientes que abren cuentas nuevas, requieren proveer al banco la información arriba menciona en relación a las operaciones esperadas de su cuenta. El banco tiene el derecho de pedir mayor información si las actividades de la cuenta cambian de las que se anticiparon.

#### INDEMNITY (INEDEMNIIDAD)

#### TYPE OF ACCOUNT (TIPO DE CUENTA)

<input type="checkbox"/> Current Account (Cuenta Regular)	<b>Minimum US\$1,000 required. Unless otherwise instructed, statements are mailed automatically at the end of each month. Chequebook will be supplied upon request.</b> Se requiere un mínimo de US\$1,000. A menos que se instruya lo contrario, estados de cuenta se envían por correspondencia automáticamente al final del mes. Se proveerá chequera con previa solicitud.
<input type="checkbox"/> Merchant Account (Cuenta de negocio)	<b>Unless otherwise instructed, statements are mailed automatically at the end of each month.</b> A no ser que se instruya de otra manera, los estados de cuenta se envían por correo al final de cada mes.

In respect of any account held by me/us with the Bank, in consideration of your agreeing to accept telephone/telex/facsimile/email/internet instructions from myself/ourselves with the Personal Identification Code (PIC) of \_\_\_\_\_ and acting on such instructions I/we hereby covenant and undertake:

- That you shall be entitled to debit our account with the amount of any payments you make in respect of having accepted such instructions,**
- That I/we shall, on demand, provide sufficient funds to meet all payments under such instructions, and**
- That I/we shall indemnify, hold harmless and defend you and each of your respective officers, directors, employees, representatives and agents from and against all claims, demands, actions, suits, proceedings, writs, judgments, orders and decrees brought, made or rendered against you or any or all of them and all damages, losses and expenses (including reasonable attorneys' fees) that you or any or all of them may suffer, incur or sustain by reason or on account of you having accepted such instructions.**

I/We further agree and declare that any electronic record in respect of such instructions as defined under the Electronic Evidence Act shall be admissible in a court of law and that I/we have procured independent legal advice and/or otherwise have been represented by an attorney-at-law in this regard.

En relación con cualquier cuenta entre Yo/Nosotros y el banco, en consideración del acuerdo en aceptar instrucciones por teléfono/telex/facsimile/correo electrónico/internet de mi/nosotros con el Código de Identificación Personal (PIC) de \_\_\_\_\_ y actuar en tales instrucciones yo/nosotros acordamos y llevamos a cabo:

- Que están autorizados a cargar mi cuenta con la cantidad de cualquier pago que hagan en relación a haber aceptado tales instrucciones**
- Que Yo/Nosotros debemos, a petición, proveer fondos suficientes para cubrir todos los pagos bajo tales instrucciones, y**
- Que Yo/ Nosotros identificaremos, eximir y defenderemos a usted y cualquiera de sus respectivos oficiales, directivos, empleados, representantes y agentes en contra de cualquier demanda, juicio, procedimientos, ordenes o decreto que se hagan en contra de usted o cualquiera o todos y todos los daños, pérdidas y gastos (incluyendo cuentas razonables de abogados) que usted o cualquiera de ellos sufra, incurran o sostenga por razón de haber aceptado tales instrucciones.**

Yo/Nosotros también aceptamos y declaramos que cualquier record electrónico en relación a tales instrucciones definidas en el Acta de Evidencia Electrónica debe de aceptarse en corte y que Yo/Nosotros buscaremos ayuda legal independiente y/o de otra forma representados por un abogado en la materia.

#### ACCOUNT OPENING CHECKLIST (REQUISITOS PARA ABRIR CUENTA)

Please ensure that you complete all sections of the application form and attach the following documentation whether you are an existing customer or not.  
Favor asegúrese de llenar todas las secciones de esta aplicación y agregue la siguiente documentación ya sea para nuevos o clientes existentes

- True, complete and up-to-date copy of the incorporation documents of the Company (with certified English translation thereof where necessary) including **Certificate of Incorporation and Memorandum & Articles of Association** of the Company (or otherwise as the case may be depending on the Company's jurisdiction of incorporation). If Company has existed for 12 months or more, a copy of **Certificate of Good Standing**.
  - Copy of **Resolution of Appointment of Directors** and Registers of Director & Members of the Company.
  - Resolution of Board of Directors of Company and Bank Mandate** form regulating the conduct of the Company's account duly signed
  - Notarised copy of Passport / Photo** identification of each of the said beneficial owners and authorised signatories.
  - Due Diligence Authorisation Form** for each of the said beneficial owners and authorised signatories duly signed.
  - References** - Two bank references and one reference from either an accountant or attorney for each of the said beneficial owners & authorised signatories having in excess of two years relationship with said persons.
  - Proof of address** - Copy of utility bill showing address of each of the said beneficial owners and authorised signatories.
  - Merchant Internet Service Agreement** - Initial each page of the agreement and sign by the said beneficial owners and authorised signatories.
  - Online Banking Form**
  - Signature Card** - the signature card (Form 1791) attached hereto must be signed in the same manner as in the instruction Schedule above and notarised if not signed in the presence of a Bank Official.
  - Merchant processing Statements** - If merchant is existing, copies of the recent six months statements.
  - Financial Statements** - Copy of personal financial statements for each of the said beneficial owners.
- Copia verdadera, completa y actualizada la de los documentos de incorporación de la empresa (con traducción certificada al Inglés en caso necesario), incluyendo Certificado de Incorporación y Memorandum y Artículos de Asociación de la Empresa (o de otro según sea el caso, dependiendo de la Sociedad de la jurisdicción de la incorporación). Si la empresa ha existido durante 12 meses o más, una copia del Certificado de buen Manejo
  - Copia de la Resolución de Nombramiento de Directores y Registros del Director y de los miembros de la Compañía.
  - Resolución de la Junta Directiva de la Empresa y el formulario de Mandato del Banco que regula la conducta de las cunetas de la Compañía debidamente firmado.
  - Copia Notariada de pasaporte o de identificación de fotos de cada uno de los propietarios y de signatarios autorizados
  - Formulario de Autorización de debida diligencia para cada uno de los propietarios de dicho signatarios autorizados debidamente firmada.
  - Referencias - Dos referencias bancarias y una referencia, ya sea de un contador o un abogado para cada uno de los beneficiarios y signatarios autorizados que tengan más de dos años de relación con las personas.

7. Comprobante de domicilio - Copia de la factura de servicios públicos que muestra la dirección de cada beneficiario y signatarios autorizados.
8. Acuerdo de proveedor de servicios de Internet – ponga su inicial en cada una de las páginas del acuerdo y firmar por beneficiarios y signatarios autorizados
9. Formulario Bancario en línea.
10. Tarjeta de Firma – anexas al presente la tarjeta de firma (Formulario 1791) que deberá estar firmada de la misma manera que la instrucción en el cuadro anterior y notariada, si no ha sido firmado en presencia de un Oficial del Banco
11. Estados de Procesamiento Comercial - Copias de estados de cuenta de los últimos seis meses.
12. Estados Financieros - Copia de los estados financieros personales de cada uno de los beneficiarios.

The above Company hereby requests you to open an account for the above-mentioned Company. In pursuance thereof, we hereby declare that the company is not a resident of Belize as defined under the International Banking Act\*. We certify that we have read and understood the Bank's Standard Terms & Conditions governing the operation of accounts, which may be amended from time to time, and agree to be bound by them. We certify the accuracy of the statements given and authorize you to make any enquiries which you may consider necessary for confirmation of such statements and that we will notify the Bank in a timely manner in writing concerning any material change to such disclosure, information or representation.

La compañía antes mencionada por este medio solicita abrir una cuenta para la compañía antes mencionada. En seguimiento al mismo Nosotros por este medio declaramos que la compañía no es residente de Belice a como se define en el Acta de Banca Internacional. Nosotros certificamos que hemos entendido los Términos y Condiciones Estándares de banco que gobiernan las operaciones de cuentas, las cuales podrán cambiarse de vez en cuando y acordamos a apegarnos a ellas. Nosotros certificamos la exactitud de los estados de cuenta expedidos y lo autorizamos a hacer cualquier investigación que consideren necesario para la confirmación de tales estados de cuenta y que notificaremos por escrito a tiempo al banco de cualquier cambio material a tal divulgación, información y representación.

Signature (Firma) \_\_\_\_\_  
 Chairman/Director (Presidente/Director)                      Date (Fecha)                      Director/Secretary ( Director/Secretaria)                      Date (Fecha)

\* A "resident" of Belize means

- a) a person ordinarily resident in Belize, irrespective of nationality, or a person who engages in a trade or business in Belize; Provided that an Exporting Processing Zone Developer or an Export Processing Zone Business established under the Export Processing Zone Act, or a Commercial Free Zone Developer or a Commercial Free Zone Business established under the Commercial Free Zone Act, may conduct banking business with a licensee so, however, that a licensee shall not provide loans or advances to any of the said entities above the amount of one million dollars from a single borrower or a group of related borrowers without the prior written approval of the Central Bank; or
- b) any incorporated or other body, wherever incorporated, formed or organized, that is controlled by a person described in (a) above; or
- c) any company incorporated under the International Business Companies Act (other than a Public Investment Company) that holds or owns shares, debt obligations or other securities in a company incorporated under the Companies Act, or has any of its shares, debt obligations or other securities beneficially owned or held by any person or company resident in Belize.

Un residente de Belice significa

- a) Una persona residente en Belice, independientemente de la nacionalidad, o una persona que lleve a cabo comercio o negocios en Belice; Tomando en cuenta que un Inversionista en Zona de Procesamiento de Exportaciones o un Negocio en Zona de Procesamiento de Exportaciones establecido bajo el Acta de Zona de Procesamiento de Exportaciones, o un Inversionista en la Zona Libre Comercial o un negocio en Zona Libre Comercial establecido bajo el Acta de Zona Libre Comercial, pueda conducir negocios de banco con un licenciatario, sin embargo, el licenciatario no dará prestamos o avances a ninguna de las entidades arriba mencionadas por una cantidad arriba de un millón de dólares de un prestamista único o un grupo de prestamista in previa autorización por escrito del Banco Central o
- b) Cualquier incorporación u otro grupo, donde sea incorporado, formado u organizado que sea controlado por una persona arriba mencionada,
- c) Cualquier compañía incorporada bajo el Acta de Negocios Internacionales (otra a compañía de inversiones públicas) que sea dueño o tenga acciones, obligaciones de pago u otras seguridades en una compañía incorporada bajo el Acta de compañías, o tenga cualquiera de sus acciones, obligaciones de pago, u otras seguridades a nombre de cualquier persona o compañía residente en Belice.

For official use only (Para uso oficial únicamente)

Approved by (Aprobado por):

x

Date (Fecha)

APPLICANT INFORMATION (INFORMACION DE APLICANTE)		
Title (Titulo)	First Name (Primer Nombre)	Last Name (Apellido)
Permanent Residence (Dirección Permanente)		Office Address (Dirección de Trabajo)
Nationality (Nacionalidad)		Country of Residence (País de Residencia)
Home No. (No. Tel Casa)		Mobile No. (No. Tel. Móvil)
Work No. (No. Tel trabajo)		Fax No. (No. Fax)
Passport No. (No. De Pasaporte)		Country of Issue (País de Exp.)      Exp. Date (Fecha de Venc.)
AUTORIZACION		
<p>I hereby authorise and grant consent to the disclosure and/or delivery of any information or report in relation to the undersigned by any person or source on the request by British Caribbean Bank International Ltd. and/or any of its servants or agents in their sole and absolute discretion for due diligence purposes in the establishing or maintaining of a banker customer relationship with the undersigned.</p> <p>Por este medio autorizo y doy consentimiento para la divulgación y/o entrega de cualquier información o reporte en relación al suscrito por cualquier persona o fuente a petición del British Caribbean Bank International Ltd. y/o cualquiera de sus empleados o agentes a su única y absoluta discreción para los propósitos de diligencia debidos en la formación o mantenimiento en la relación banco-cliente con el suscrito.</p>		
Dated the (Fechado el) _____ day of (día de) _____ 20_____ X _____		

Note: Each Applicant must complete and sign a separate Due Diligence Authorisation Form.

Nota: Cada aplicante debe de completar y firmar por separado el Formulario de Autorización de Debida Diligencia.

**Certified Extract of Board Meeting of  
Resumen Certificado de Reunión de la Junta Directiva de**

.....  
(The Company) (La Compañía)

It is hereby certified that the following Resolutions set out below were duly passed at a meeting of the Board of Directors of the Company duly convened and held at \_\_\_\_\_ on \_\_\_\_\_ at which a quorum was present and voting throughout and that they are in accordance with the constitutional documents of the Company and have been duly recorded in the Minute Book of the said Company.

(Se certifica que las siguientes resoluciones que figuran a continuación fueron debidamente aprobadas en una reunión de la Junta Directiva de la Compañía debidamente convocada y celebrada en \_\_\_\_\_ el \_\_\_\_\_ en la que estuvo presente el quórum y la votación en todo y que están en conformidad con los documentos constitucionales de la empresa y han sido debidamente registradas en el Libro de Acta de la mencionada empresa.)

**Resolved: (Se Resolvió)**

- 1) That a banking account for the Company be opened with British Caribbean Bank International Limited (the "Bank") in the currency/currencies shown below and at any time subsequently that further accounts be opened for the Company of whatever nature as the officers, a list of whose names and specimens of whose signatures are set out in the attached Signature Card and Instruction Schedule (the "Instruction Schedule") as the same may be amended from time to time (each an "Authorised Signatory" and together the "Authorised Signatories"), shall direct in writing and signed in accordance with the then current Instruction Schedule.

(Que se abra una cuenta bancaria de la Compañía con el British Caribbean Bank International Limited (el "Banco") en la moneda o las monedas que se muestran a continuación y que en cualquier momento se abra aún más cuentas de la Compañía de cualquier naturaleza de los miembros, cuya lista de nombres y muestras de sus firmas se anexan en la tarjeta de Firma conjunta e Lista de Instrucciones (la "Lista de Instrucciones") y que podrá ser modificado de vez en cuando (cada uno "signatario autorizado" y juntos "Signatarios Autorizados"), dirigirán por escrito y firmados de conformidad con la entonces Lista de Instrucción actual.)

US\$ \_\_\_\_\_ Euro \_\_\_\_\_ Sterling \_\_\_\_\_ CAN \_\_\_\_\_ Other \_\_\_\_\_

- 2) That the Bank be and is hereby instructed: (Que el Banco es instruido por este medio de)

- a) To honour and comply with all cheques, drafts, orders to pay, bills of exchange, promissory notes or other orders expressed to be drawn, signed, accepted, endorsed or made by or on behalf of the Company, drawn upon or addressed to or made payable at the Bank whether such account or accounts is or are in credit or in debit or may become overdrawn in consequence or otherwise (but without prejudice to the Bank's right to refuse to allow any overdraft or increase of overdraft beyond any specified limit from time to time) and to treat all cheques, drafts, orders to pay bills of exchange, promissory notes or other orders as being validly endorsed on behalf of the Company and to discount or otherwise deal with them provided that the same are signed in accordance with the then current Instruction Schedule;

(Honorar y cumplir con todos los cheques, giros, órdenes de pago, letras de cambio, pagarés u otras órdenes que se expidan para ser, firmados, aceptados, aprobados o hechas por o en nombre de la Compañía, utilizado o dirigidas a o pagadero al Banco si dicha cuenta o cuentas están en débito o crédito o puede llegar a ser descubierto, en consecuencia, o de otro tipo (pero sin perjuicio al derecho del Banco a negarse a permitir que cualquier aumento de sobregiro o incremento de sobregiro de cualquier límite especificado de vez en cuando) y tratar todos los cheques, giros, órdenes de pago letras de cambio, pagarés u otras órdenes como válidamente endosadas en nombre de la Compañía y de descontar o de otra manera asumirlas una vez que la misma este firmada en conformidad con la entonces Lista de Instrucción actual)

- b) To honour and comply with any orders to withdraw any or all money on any account or accounts of the Company with the Bank and with instructions to deliver, dispose of or deal with any securities, deeds or documents or other property (including security boxes and their contents) whatsoever from time to time in the Bank's possession for the account or accounts of the Company whether by way of security or safe custody or otherwise and to receive any such orders or instructions without inquiry as to the circumstances of issue or endorsement or the disposition of the proceeds even if drawn to individual order of any of the Authorised Signatories or endorsed to any of them or payable to the Bank or others for the account of any of them or tendered in payment of the individual obligations of any of them and the Bank is hereby held harmless and indemnified by reason of any such action provided that the same are signed in accordance with the then current Instruction Schedule;

(Honorar y cumplir con cualquiera de las órdenes de retirar todo o algo de dinero de cualquier cuenta o cuentas de la Compañía con el Banco y con las instrucciones para entregar, disponer o tratar con cualquier seguridad, documentos, títulos u otros bienes (incluyendo cajas de seguridad y su contenido) que este de vez en cuando en posesión del Banco por la cuenta o cuentas de la Compañía, ya sea por título de garantía o de custodia o de otro tipo y recibir este tipo de órdenes o instrucciones, sin investigación como a las circunstancias de expedición o respaldo o la enajenación de los productos, aunque sea expedido individualmente a cualquiera de los signatarios autorizados o aprobados a cualquiera de ellos o pagadero al Banco o a otras personas por la cuenta de cualquiera de ellos o expedido en pago a las obligaciones individuales de cualquiera de ellos y el Banco entonces es inofensivo e indemnizado en razón de dicha acción, siempre que el mismo se firmará de conformidad con la entonces Lista de Instrucción actual)

- c) To accept and act on any application or request for the issue of or any instructions in relation to any letter of credit, guarantee, indemnity or counter-indemnity and to act on any instructions with regard to any other transactions of any kind of the Company or with regard to any such account or accounts, in every case whether the account or accounts of the Company is or are in credit or in debit or may in consequence become overdrawn or otherwise (but without prejudice to the Bank's right to refuse to allow any overdraft or increase of overdraft beyond any specified limit from time to time) provided that the same are signed in accordance with the then current Instruction Schedule;

(Aceptar y actuar en cualquier solicitud o petición de la expedición o cualquier instrucciones en relación con la carta de crédito, garantía, indemnización o la indemnización-y actuar en todas las instrucciones con respecto a cualquier otra operación de cualquier tipo de la empresa o con respecto a cualquier cuenta

o cuentas, en cada caso si la cuenta o cuentas de la compañía esta o están en crédito o de débito o pudieran, en consecuencia, estar en sobregiro o no (pero sin perjuicio al derecho del Banco a rechazar permitir que cualquier aumento de sobregiro o incremento de sobregiro de más allá de cualquier límite determinado de vez en cuando), siempre que el mismo se firmará de conformidad con la entonces Lista de Instrucción actual)

- 3) That the Authorised Signatories subject to the requirements of the then current Instruction Schedule are hereby authorised on behalf of the Company to withdraw or deal with any of the Company's property or securities, to sign any indemnities or counter-indemnities to the Bank, to arrange for the granting of credits or the issue of guarantees by the Bank at home or abroad, to arrange for the discounting of any bills endorsed on behalf of the Company by such person(s), to give instructions with regard to the purchase or sale of any securities or any currency, and that the Bank be and is hereby authorised generally to act on any instructions given by the same relating to the account or any transactions of the Company.

(Que los Signatarios Autorizados sujeto a los requisitos de la entonces actual Lista de Instrucciones se autoriza en nombre de la empresa para retirar o hacer frente a cualquiera de los bienes de la Compañía o de los valores, firmar cualquier indemnización o indemnizaciones contra el Banco , para acordar la concesión de créditos o la emisión de garantías por el Banco en el país propio o en el extranjero, que disponga el descuento de facturas de cualquier refrendado en nombre de la Compañía por esa persona (s), dar instrucciones con respecto a la compra o venta de valores o cualquier otra moneda, y que el Banco este y quede autorizada para actuar en las instrucciones dadas por el mismo relativas a la cuenta o de cualquier transacción de la Compañía)

- 4) That the Authorised Signatories be and are hereby appointed and authorised by the Board where acceptable to the Bank to sign on behalf of the Company any documents from time to time required by the Bank in connection with any advances to the Company by or any liabilities of the Company to the Bank.

(Que los Signatarios Autorizados sean nombrados y autorizados por la Junta y que sean aceptables para el Banco para firmar en nombre de la empresa los documentos de vez en cuando requerido por el Banco en relación con los anticipos a la Compañía o por cualquier pasivo de la Compañía al Banco)

- 5) That the Bank be furnished with copies of any Resolutions that may from time to time be passed by the Company and with a list of the names of the Directors, Secretary and other Officers of the Company, and that the Bank be authorised to act on any information given by any Director or the Secretary as to any change therein.

(Que se le deben de presentar al banco copias de todas las resoluciones que pueden de vez en cuando ser aprobadas por la Sociedad y con una lista de los nombres de los Consejeros, Secretario y demás miembros de la Mesa de la Compañía, y que el Banco estará autorizado para actuar sobre cualquier información dada por cualquier Director o el Secretario en cuanto a cualquier cambio)

- 6) That these Resolutions be communicated to the Bank and remain in force until an amending Resolution is passed by the Board of Directors, and a copy thereof, certified by any one of the Directors or the Secretary, shall have been received by the Bank.

(Que estas resoluciones sean comunicadas al banco y permanezcan en vigor hasta que se haga una modificación a la resolución que sea aprobada por el Consejo de Administración, y una copia de la misma, certificada por uno de los Directores o el Secretario, deberá haber sido recibido por el Banco)

- 7) That the Company acknowledges and agrees that it is bound by the Bank's Standard Terms and Conditions (as varied from time to time by the Bank at its discretion) for the operation of accounts and that the said Terms and Conditions shall govern the operation of the account.

8)

(Que la empresa reconoce y acepta que está obligado por los términos y condiciones estándares del Banco (que pueden variar a discreción del banco) para el funcionamiento de las cuentas y que dichos Términos y Condiciones regulan la operación de la cuenta)

DATED (Expedido) the (el) \_\_\_\_\_ day of (día de) \_\_\_\_\_, 20\_\_\_\_.

\_\_\_\_\_  
*Chairman/Director*  
*Presidente/Director*

\_\_\_\_\_  
*Director/Secretary*  
*Director/Secretario*

